



— — — *Super folio flammantis Olympi*
Audiit orantem.

Sævus Hebræorum campis irruperat hostis,
 Agnum offert Samuel & pia vota facit:
 Audit Omnipotens, infestaque fulmina torfit.
 Militat æther iis, qui pia corda gerunt.

Défaite des Philistins.

Samuel par des vœux & par un sacrifice,
 Au peuple d'Israël rendit le ciel propice:
 Il bat les Philistins, & Dieu même en courroux,
 Sur ces incirconcis décharge tous ses coups.

When the Just pray, God hears.

The people fear'd their foes, they pray'd and cry'd
 Samuel he pray'd and sacrific'd beside
 Thunder and storm God sent, with hail suply'd,
 Which when th' Philistins felt, they fled & dy'd.

Gott versöhnet / die Feinde geschlagen.

Was trauret doch das Volk mit Thränen auf den Wangen!
 Weil ihnen in dem Streit die Lade war entgangen;
 Frisch auff / und schöpffe Muth / dein Helffer lebet noch!
 Es ist der Sünden Schuld / daß du icht zeuchst am Joch.

God versoent, de vyanden gellagen.

Wat treurt gy, droevig Volk, met tranen in het oog?
 Stiert maar, met Samuël, uw klagten naar om hoog.
 Soo schrikt u vyands hert. Die landschrik is verdwenen,
 Door schorre donderen, en harde hagelstenen.